



## Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General  
7 August 2012  
Russian  
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**  
Пятьдесят вторая сессия  
9–27 июля 2012 года

### **Заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин**

#### **Ямайка**

1. Комитет рассмотрел объединенный шестой и седьмой периодический доклад Ямайки (CEDAW/C/JAM/6-7) на своих 1047-м и 1048-м заседаниях 13 июля 2012 года (см. CEDAW/C/SR.1047 и 1048). Перечень тем и вопросов Комитета содержится в документе CEDAW/C/JAM/Q/6-7, а ответы на них правительства Ямайки приведены в документе CEDAW/C/JAM/Q/6-7/Add.1.

#### **А. Введение**

2. Комитет выражает признательность государству-участнику за представление объединенного шестого и седьмого периодического доклада, в котором были соблюдены рекомендации Комитета по подготовке докладов и учтены предыдущие заключительные замечания Комитета, но в котором приводится недостаточно данных в разбивке по признаку пола. Комитет выражает признательность за ответы в письменном виде на перечень тем и вопросов, заданных предсессионной рабочей группой, и за вступительное слово и дополнительное разъяснение, представленное в ответ на вопросы, устно заданные Комитетом.

3. Комитет также выражает признательность за конструктивный диалог, имевший место с ямайской делегацией высокого уровня, которая сообщила новые сведения о ходе выполнения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (Конвенция) в государстве-участнике с момента рассмотрения его доклада в 2006 году.

#### **В. Позитивные аспекты**

4. Комитет с удовлетворением отмечает, что проведенные в 2011 году выборы на Ямайке привели к избранию женщины Портии Симпсон-Миллер премьер-министром, а также четырех женщин – членов кабинета министров. Комитет также с



удовлетворением отмечает рост числа женщин-сенаторов в парламенте (25 процентов) и большое число женщин – глав миссий в составе дипломатической службы (10 из 19).

5. Комитет приветствует принятие законодательных инструментов, направленных на ликвидацию дискриминации в отношении женщин, в том числе:

а) Хартии основных прав и свобод (Закон о внесении поправки в Конституцию) (2011 год), которая обеспечивает право на недопущение дискриминации в ряде областей;

б) Закона о сексуальных преступлениях (2011 год), Закона о предупреждении детской порнографии (2010 год), Закона о киберпреступности (2010 год) и Закона о торговле людьми (предотвращение, пресечение и наказание) (2007 год), которые направлены на обеспечение гендерного равенства и искоренение насилия в отношении женщин и девочек;

в) Приказа о минимальной национальной заработной плате (поправка) (2011 год), который направлен на улучшение финансового положения женщин на Ямайке.

6. Комитет приветствует присоединение государства-участника к следующим международным договорам по правам человека с 2006 года:

а) Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в 2011 году;

б) Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей в 2008 году;

в) Конвенции о правах инвалидов в 2007 году.

7. Комитет приветствует недавние стратегические инициативы, принятые государством-участником для обеспечения гендерного равенства, в том числе Ямайскую чрезвычайную программу в области занятости (2012 год), национальную политику в области гендерного равенства (2011 год), Национальный план развития: перспективы 2030 года (2009 год), Стратегическую рамочную программу безопасного материнства в семье (2007–2011 годы) и Стратегическую рамочную программу планирования семьи (2006–2010 годы).

8. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник достигло всеобщего доступа к образованию на уровне начального образования и низшей ступени среднего образования и приветствует высокий уровень грамотности среди девочек, а также их высокую долю среди студентов университетов.

### **С. Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

9. Комитет напоминает об **обязательстве государства-участника по систематическому и последовательному осуществлению всех положений Конвенции. Комитет считает, что проблемы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации, сформулированные в настоящих заключительных замечаниях, требуют приоритетного внимания со стороны государства-участника в период до представления следующего периодического доклада. В связи с этим Комитет настоятельно призывает государство-участник сосредоточить внимание в своей**

работе на этих областях и в своем очередном периодическом докладе сообщить о принятых мерах и достигнутых результатах. Комитет призывает государство-участник ознакомить с настоящими заключительными замечаниями все соответствующие министерства, парламент и судебные власти, с тем чтобы обеспечить их полное выполнение.

#### **Парламент**

10. Подтверждая, что правительство несет главную ответственность и в первую очередь обязано отчитываться за осуществление в полном объеме обязательств государства-участника по Конвенции, Комитет подчеркивает, что Конвенция является обязательным к исполнению документом для всех ветвей государственной власти. Он предлагает государству-участнику в соответствующих случаях призывать парламент принимать, на основе его действующих процедур, необходимые меры по выполнению настоящих заключительных замечаний в процессе подготовки следующего доклада по Конвенции.

#### **Определение дискриминации в отношении женщин**

11. Комитет приветствует недавнее принятие Хартии основных прав и свобод (Закон о внесении поправки в Конституцию) (2011 год), которая обеспечивает защиту более широкого круга прав человека и основных свобод и устраняет ограничения, наложенные предыдущей Конституцией относительно сферы действия права не подвергаться дискриминации. Однако Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на содержащийся в поправке запрет на дискриминацию на основании "принадлежности к мужскому или женскому полу", список перечисленных оснований имеет ограничительный характер, в связи с чем женщины, сталкивающиеся с дискриминацией на основании, не включенном в перечень, оказываются лишены защиты, и, таким образом, это ограничивает сферу действия защиты в отношении некоторых женщин. Комитет также обеспокоен тем, что ни в Конституции, ни в каком-либо ином законодательном документе не содержится юридического определения дискриминации в отношении женщин в соответствии со статьей 1 Конвенции. Комитет обеспокоен тем, что определение дискриминации не включает такие понятия, как прямая и косвенная дискриминация, и не охватывает дискриминацию как со стороны государственных субъектов, так и частных лиц согласно статьям 1 и 2 Конвенции.

12. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять всеобъемлющее национальное законодательство для обеспечения соблюдения принципа равенства между женщинами и мужчинами, предусматривающее специальные положения, запрещающие дискриминацию в отношении женщин, в соответствии с определением, содержащимся в статье 1 Конвенции, и определением дискриминации, охватывающим как прямую, так и косвенную дискриминацию, и дискриминацию во всех областях жизни, включая государственную и частную сферу, в отношении всех женщин в соответствии со статьей 2 е) Конвенции и общей рекомендацией Комитета № 28 об основных обязательствах государства-участника в соответствии со статьей 2 Конвенции.

#### **Правовые механизмы рассмотрения жалоб**

13. Отмечая, что в государстве-участнике имеется Управление государственного защитника, которое располагает определенными полномочиями на проведение расследований по фактам нарушения конституционных прав, Комитет выражает

обеспокоенность по поводу отсутствия механизма рассмотрения жалоб женщин на дискриминацию и по поводу отсутствия в государстве-участнике независимого национального правозащитного механизма.

**14. Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) сформировать механизм для рассмотрения жалоб и обеспечить, чтобы женщины пользовались свободным и беспрепятственным доступом к этому механизму для подачи жалоб на дискриминацию и нарушение своих прав;

б) обеспечить, чтобы женщины пользовались эффективным доступом к правосудию, в том числе посредством оказания правовой помощи нуждающимся в ней во всех частях страны;

в) рассмотреть возможность создания независимого национального правозащитного механизма в соответствии с принципами, регулирующими статус национальных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека (Парижские принципы), или другого специализированного органа, например механизма уполномоченного по правам женщин, с предоставлением ему полномочий рассматривать жалобы женщин на нарушение их прав человека, а также выносить по ним заключения и рекомендации.

**Национальный механизм по улучшению положения женщин**

15. Отмечая активизацию гендерной работы в результате принятия на вооружение национальной политики в области гендерного равенства в 2011 году и создание при ключевых министерствах и ведомствах гендерных контактных центров, Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на амбициозный характер мандата Управления по делам женщин, национального механизма по улучшению положения женщин на Ямайке, это Управление располагает ограниченными финансовыми и людскими ресурсами.

16. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 6 (1988) относительно создания эффективного национального механизма и распространения информации и на рекомендации, сформулированные в Пекинской платформе действий по поводу создания необходимых условий для эффективного функционирования национальных механизмов, Комитет рекомендует государству-участнику подвести более прочную базу под работу Управления по делам женщин, в том числе обеспечить его достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами и четко определить круг его обязанностей, касающихся согласования и надзора за подготовкой и осуществлением законодательства, политики и программ в области гендерного равенства.

**Временные специальные меры**

17. Приветствуя недавнее избрание женщины премьер-министром и назначение нескольких женщин на руководящие должности в правительстве, Комитет выражает сожаление по поводу того, что за последние годы число избранных женщин в стране увеличилось незначительно и что среди 60 членов парламента насчитывается всего лишь 8 женщин. Комитет отмечает инициативы государства-участника, направленные на улучшение положения женщин, в том числе осуществление проекта "Укрепление лидирующих позиций женщин на Ямайке", который преследует цель расширения присутствия женщин в советах и комиссиях на всей территории страны, а также повышения и усиления их влияния, но при этом выражает обеспокоенность медленными темпами продвижения женщин на

руководящие должности в государственном и частном секторах. Комитет также обеспокоен отсутствием правовой базы, которая регулировала бы эти меры, что, как представляется, ограничивает эффективность данных мер, сводя их до уровня политических амбиций и препятствуя им обрести характер реальных правовых обязательств. Комитет также обеспокоен тем обстоятельством, что государство-участник не собирается применять временные специальные меры, отдавая предпочтение постепенному признанию равных возможностей путем ликвидации со временем стереотипов.

**18. Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

а) **предпринять шаги для достижения существенного прогресса в обеспечении равенства между женщинами и мужчинами, в том числе путем принятия временных специальных мер, включая квотирование, в государственном и частном секторах, в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции и общей рекомендацией № 25 (2004) Комитета;**

б) **активизировать меры, направленные на устранение культурных барьеров, мешающих выдвижению женщин на руководящие и управленческие должности, отказаться от дискриминационной практики и обеспечить пропорциональную представленность женщин на руководящих должностях;**

в) **добиваться от политических партий выдвижения большего числа кандидатов-женщин и создания условий, содействующих политической активности женщин, в частности, посредством организации подготовки молодых женщин-лидеров и укрепления женских фракций в составе политических партий.**

**Стереотипы и дискриминационная практика**

19. Комитет глубоко обеспокоен сохранением стереотипных представлений и негативных культурных традиций и обычаев, касающихся роли и половой идентичности женщин и мужчин в семье и обществе, которые подрывают социальный статус женщин и мешают им на равных с мужчинами участвовать во всех сферах жизни. Он также с обеспокоенностью отмечает, что такие негативные представления и такая вредная практика находят поддержку со стороны государства, которое расценивает их как культурную традицию, несмотря на их отрицательное воздействие на реализацию женщинами в полном объеме своих прав человека, в частности своего права не подвергаться дискриминации и насилию.

20. **Комитет призывает государство-участник принять на вооружение всеобъемлющую стратегию и предпринять последовательные шаги для устранения и ликвидации негативных стереотипов, традиций и обычаев, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин, руководствуясь положениями статей 2 f) и 5 а) Конвенции. Такие меры должны включать проведение информационно-разъяснительной и просветительной работы среди общественности, которой должны быть охвачены как мужчины, так и женщины, а также политические деятели и лидеры местных общин, правительственные чиновники и специалисты-практики и которая должна проводиться с привлечением к ней средств массовой информации и получать отражение в учебных программах, продолжающих насаждать в школах негативные гендерные стереотипы.**

**Насилие в отношении женщин**

21. Комитет беспокоит то обстоятельство, что, хотя Закон о насилии в семье (поправка) 2004 года предусматривает издание приказов о защите женщины в случае насилия в семье и приказов, касающихся условий проживания, и расширяет круг лиц, имеющих право на защиту по этому Закону, количество случаев бытового насилия остается высоким. Комитет также обеспокоен тем, что Закон о сексуальных преступлениях 2009 года защищает женщину от изнасилования супругом только при определенных обстоятельствах и что изнасилование в браке не всегда считается противозаконным действием. Комитет также беспокоят широкие масштабы распространения сексуального домогательства на рабочем месте и в обществе в целом и отсутствие соответствующего законодательства. Комитет также испытывает обеспокоенность по поводу того, что:

a) сексуальное насилие, по сообщениям, широко распространено и не всегда становится достоянием гласности по причине имеющих место социально-культурных факторов;

b) недостаточно разъяснительно-просветительной и учебной работы с судьями, прокурорами, полицейскими и медицинскими работниками по проблеме насилия, которому подвергаются женщины;

c) несмотря на данные проведенного в 2008 году обследования репродуктивного здоровья, касающиеся случаев насилия со стороны состоящих в интимной связи партнеров, информация о насилии в отношении женщин носит ограниченный характер и собирается не систематически;

d) по-прежнему существует ряд препятствий, мешающих женщинам обращаться в суд в связи с преступлениями на сексуальной почве, включая опасение преследований и репрессий, которым подвергаются женщины и свидетели, и проволочки с организацией судопроизводства.

**22. Ссылаясь на свою общую рекомендацию № 19 (1992) о насилии в отношении женщин, Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

a) обеспечить строгое соблюдение Закона о насилии в семье, Закона о сексуальном насилии 2009 года и всех других законодательных актов, призванных защитить женщин от насилия;

b) внести в четко оговоренные сроки поправку в Закон о сексуальном насилии 2009 года, признающую уголовно наказуемыми все виды изнасилования жены мужем без каких бы то ни было ограничительных условий;

c) собирать и обобщать всеобъемлющие данные о насилии, которому подвергаются женщины, в разбивке по признаку пола, возраста и взаимоотношений между жертвой и совершившим насилие лицом и проводить глубокий анализ полученных результатов и использовать их при разработке и реализации всеобъемлющей стратегии, направленной на борьбу с насилием в отношении женщин;

d) учредить программу информирования общественности о необходимости сообщать о случаях насилия в семье и изнасилования женщин и девочек и обеспечить, чтобы все такие акты тщательно расследовались, их жертвы и свидетели пользовались защитой, а совершившие насилие лица

привлекались к уголовной ответственности и судебное решение выносилось без неоправданных задержек;

е) усилить реализацию на территории всей страны программы по оказанию помощи и поддержки женщинам – жертвам насилия, которым, при необходимости, должна предоставляться правовая, медицинская и психиатрическая помощь, а также помощь в реабилитации и обеспечении временным жильем;

ф) обеспечить всестороннюю подготовку по вопросам борьбы с насилием в отношении женщин, в том числе с бытовым и сексуальным насилием, для работников соответствующих профессий, в том числе целевую подготовку судей, работников прокуратуры, адвокатов и полицейских по вопросам обеспечения соблюдения охранных судебных приказов, издаваемых в соответствии с Законом о насилии в семье. Расширить подготовку медицинских работников по вопросам стандартных процедур обращения с жертвами насилия с учетом гендерных факторов;

г) утвердить меры борьбы с сексуальным домогательством и разработать механизм их реализации, а также рассмотреть возможность скорейшего принятия всеобъемлющего законодательства о борьбе с сексуальным домогательством.

#### **Торговля людьми и сексуальная эксплуатация**

23. Отмечая принятие Закона о торговле людьми (предотвращение, пресечение и наказание) 2007 года, Закона о доходах от преступной деятельности 2007 года, Закона о киберпреступности 2010 года и Закона о (предупреждении) детской порнографии 2010 года, а также недавнее создание при кабинете министров межведомственного комитета для контроля за мерами, направленными на сокращение масштабов торговли людьми, Комитет выражает обеспокоенность по поводу участившихся сообщений о транснациональной и внутренней торговле женщинами и девочками и их сексуальной эксплуатации и по поводу, как сообщается, низкого уровня борьбы с ней и привлечения к ответственности вовлеченных в нее лиц. Комитет выражает сожаление в связи с ограниченностью данных о транснациональной и внутренней торговле и сексуальной эксплуатации и по поводу неадекватности мер поддержки жертв таких нарушений. Его беспокоит, что рост уровня бедности ведет к усилению уязвимости женщин и детей перед лицом торговли и сексуальной эксплуатации и что принимаются недостаточные экономические меры для пресечения и предупреждения торговли женщинами и девочками и их сексуальной эксплуатации.

#### **24. Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать меры, направленные на предотвращение и эффективное пресечение случаев транснациональной и внутренней торговли женщинами и девочками и их сексуальной эксплуатации, в том числе с помощью инициатив по повышению информированности населения, привлечения к ответственности и наказания преступников и разработки специальных программ поддержки и реабилитации жертв;

б) систематически собирать и анализировать данные в разбивке по признаку пола и информацию о торговле женщинами и девочками и их сексуальной эксплуатации, в том числе о проституции;

с) активизировать меры, направленные на устранение условий (например, нищеты и высокого уровня безработицы), в которых девочки и женщины подвергаются большому риску оказаться жертвами торговли людьми и которые могут также подтолкнуть их к занятию проституцией;

д) активизировать работу служб поддержки жертв торговли и сексуальной эксплуатации, в том числе посредством предоставления альтернативных возможностей трудоустройства, для содействия реинтеграции в общество женщин и девочек, стремящихся порвать с проституцией.

### **Образование**

25. Комитет приветствует достижения государства-участника в области образования девочек, в том числе высокий уровень грамотности среди девочек и более высокие показатели их успеваемости по сравнению с мальчиками. Комитет особо отмечает тот факт, что государство-участник добилось всеобщего охвата начальным образованием и низшей ступенью среднего образования. Комитет также с признательностью отмечает, что государство-участник ратифицировало в 2006 году Конвенцию Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры 1960 года о борьбе с дискриминацией в области образования. Однако он обеспокоен сохранением структурных и других барьеров на пути получения качественного образования девочками и молодыми женщинами, к числу которых относятся ранняя беременность и материнство в подростковом возрасте и негативное отношение к этому в обществе, что ведет к большому отсеву девочек из средней школы. Комитет также обеспокоен тем, что, несмотря на проводимую в стране политику, направленную на обеспечение безопасности в школах, имеется много сообщений о насилии в школах, что негативно сказывается на школьной посещаемости и на жизни местных общин. Комитет с обеспокоенностью отмечает низкую представленность женщин и девочек в технических и других традиционно считающихся мужскими учебных дисциплинах.

26. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать всеобъемлющую политику и план действий в области реинтеграции беременных девочек и молодых матерей в процесс школьного обучения, включая предоставление им доступа к консультационным службам поддержки, в частности к службам, обучающим родительским навыкам и правильным методам охраны сексуального и репродуктивного здоровья;

б) обеспечить выделение из бюджета необходимого объема ассигнований на проведение национальной политики, направленной на обеспечение безопасности в школах, и внести предлагаемые поправки в Закон об образовании, преследующие цель повысить уровень безопасности в школах;

с) активизировать усилия, направленные на диверсификацию общеобразовательной и профессионально-технической подготовки женщин, и принять дальнейшие меры по их стимулированию к выбору нетрадиционных для женщин дисциплин и профессий, в том числе посредством предоставления им государственных стипендий и грантов.

### **Занятость**

27. Несмотря на высокий уровень образования женщин в стране, Комитет обеспокоен сообщениями о низкой трудовой активности женщин, высоком уровне их безработицы по сравнению с мужчинами, их концентрации в низкооплачиваемых

профессиях, большом гендерном разрыве в возможностях трудоустройства, прежде всего касающегося сельских женщин, и горизонтальной и вертикальной гендерной сегрегации рынка труда. Признавая большое значение принятия Закона о занятости (равная оплата труда мужчин и женщин), Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений, указывающих на то, что женщины, выполняя те же самые обязанности, зарабатывают меньше по сравнению с мужчинами. Принимая к сведению обещание государства-участника ратифицировать Конвенцию № 189 (2011) Международной организации труда (МОТ) о достойных условиях труда для домашних работников, Комитет испытывает обеспокоенность по поводу уязвимого положения домашних работников, многие из которых не имеют адекватного доступа к социальному обеспечению и подвергаются риску сексуальных домогательств на работе. В этой связи Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие законодательства, запрещающего сексуальное домогательство на работе.

**28. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) систематически собирать данные о положении на рынке труда в разбивке по секторам и признаку пола, анализировать их и разработать эффективные меры по устранению сохраняющегося разрыва между высоким уровнем образования женщин и их положением на рынке труда;**

**б) разработать стратегию по ликвидации сегрегации по профессиональному признаку и обеспечению фактического равенства между женщинами и мужчинами на рынке труда с постановкой увязанных по срокам задач и разработкой показателей их выполнения, в том числе в традиционно считающихся мужскими областях, посредством организации интенсивной профессионально-технической подготовки; обеспечить полную занятость женщин и расширить доступ женщин к микрокредитам с низкими процентными ставками для занятия индивидуальной предпринимательской деятельностью и приносящей доход деятельностью;**

**в) обеспечить более строгое соблюдение Закона о занятости (равная оплата труда мужчин и женщин) для устранения на практике различий в размере оплаты труда между женщинами и мужчинами;**

**г) повысить социальную защищенность и принять законодательство о борьбе с сексуальным домогательством на работе, особенно в отношении женщин – домашних работников, которые сталкиваются с трудностями при отстаивании своего права на социальные льготы и которые особенно уязвимы в отношении сексуальных домогательств;**

**е) ратифицировать Конвенцию № 189 (2011) МОТ о достойных условиях труда для домашних работников.**

**Здравоохранение**

29. Комитет приветствует недавние инициативы, направленные на расширение доступа женщин к медицинской помощи в государстве-участнике, в том числе принятие Национального плана развития: перспективы 2030 года (2009 год), Стратегической рамочной программы безопасного материнства в семье (2007–2011 годы) и Стратегической рамочной программы планирования семьи (2006–2010 годы). Вместе с тем у него вызывает обеспокоенность отсутствие данных об охвате женщин услугами первичной и вторичной медико-санитарной помощи. Комитет также обеспокоен сообщениями о медленном прогрессе в области сокращения материнской смертности и недостаточном охвате услугами по охране

сексуального и репродуктивного здоровья, включая планирование семьи, что, как представляется, является причиной участвовавших случаев беременности среди подростков и нежелательной беременности. Комитет также обеспокоен тем, что аборт считается незаконным в случае изнасилования, инцеста и наличия угрозы здоровью и жизни матери и что аборт рассматривается как уголовно наказуемое деяние и предусматривают суровое наказание, и поэтому трудно определить, насколько широко распространена практика небезопасных абортов и насколько тесно она связана с высокими коэффициентами младенческой и материнской смертности. Комитет также отмечает усиление тенденции к феминизации ВИЧ-инфекции, а также несоразмерно высокое число ВИЧ-инфицированных молодых женщин.

**30. В соответствии со статьей 12 Конвенции и общей рекомендацией № 24 (1999) о женщинах и здравоохранении Комитет призывает государство-участник:**

a) активизировать мониторинг и сбор данных об охвате женщин медицинским обслуживанием, в том числе первичной и вторичной медико-санитарной помощью;

b) расширить доступ женщин и девочек к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья и повысить качество этих услуг, в том числе обеспечить бесплатный и достаточный доступ к противозачаточным средствам;

c) активизировать информационно-разъяснительную работу по вопросам охраны сексуального и репродуктивного здоровья и прав женщин в этой области, в частности проводить крупномасштабные информационные кампании, особенно в целях профилактики беременности среди подростков и нежелательной беременности и заболеваний, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД, и посредством включения в школьные программы на всех уровнях предметов, знакомящих с правами на охрану сексуального и репродуктивного здоровья и методами его охраны и адаптированных в зависимости от возраста учащихся;

d) изъять положения об уголовном наказании для женщин, делающих аборт, в соответствии с общей рекомендацией Комитета № 24 (1999) о женщинах и здравоохранении, а также легализовать аборт в случае изнасилования, инцеста и наличия угрозы для здоровья и жизни матери.

#### **Сельские женщины**

31. Комитет приветствует усилия государства-участника по сокращению масштабов нищеты в сельских районах, в том числе с помощью таких инициатив, как Программа улучшения положения женщин благодаря охране их здоровья и образования, которая предусматривает предоставление грантов уязвимым семьям на поддержку здоровья и образование детей, поддержку инвалидов и пожилых людей, и Ямайская чрезвычайная программа в области занятости, обеспечивающая возможности для трудоустройства представителям уязвимых групп населения и для обучения их профессиональным навыкам. Вместе с тем Комитет с обеспокоенностью отмечает непропорционально высокое число сельских женщин, живущих в нищете, не имеющих работы и подвергающихся гендерному насилию. Сельские женщины всех возрастов, в том числе женщины-инвалиды, находятся в особенно трудном положении, а в некоторых районах имеют ограниченный доступ

к медицинской помощи и социальным услугам, возможности получить профессию и пройти обучение, к органам правосудия и правовой помощи, а также редко привлекаются к участию в принятии решений. Комитет также обеспокоен чрезвычайно сильной уязвимостью женщин перед лицом последствий стихийных бедствий и изменения климата.

**32. Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) активизировать осуществление программ, направленных на борьбу с нищетой и безработицей среди сельских женщин, в частности на оказание помощи женщинам, стоящим во главе домохозяйств, и на обеспечение того, чтобы сельские женщины пользовались более широким доступом к медицинским и социальным услугам и системе правосудия, в том числе к программам, адресованным женщинам, которые подвергаются многочисленным формам дискриминации в силу пожилого возраста и инвалидности, в том числе через расширение доступа к службам социальной защиты;

б) обеспечить, чтобы политика и программы в области готовности к стихийным бедствиям, ликвидации последствий стихийных бедствий и смягчения воздействия изменения климата, а также в случае других чрезвычайных ситуаций разрабатывались и претворялись в жизнь на основе данных всеобъемлющего гендерного анализа, и интересы женщин, особенно сельских, учитывались при разработке всех стратегий и программ.

**Группы женщин, находящиеся в неблагоприятном положении**

33. Комитет приветствует недавние инициативы государства-участника, направленные на оказание помощи женщинам и девочкам из числа беженцев, в том числе: а) принятие в 2009 году национальной беженской политики, направленной на укрепление уже существующей специальной правовой базы определения статуса беженца; б) введение с 2007 года обязательной регистрации детей и новорожденных, в том числе прикватной регистрации, чтобы регистрировать каждого родившегося в стране ребенка; и с) принятие Закона о торговле людьми (предупреждение, пресечение и наказание) 2007 года, который направлен на защиту женщин и детей. Тем не менее у Комитета вызывает обеспокоенность отсутствие стратегии или планов на случай массового притока мигрантов и беженцев и неудовлетворительные услуги по оказанию помощи беженцам, в частности гаитянским мигрантам, и отказ последним в защите от принудительной репатриации в свете положений моратория о принудительном возвращении в Гаити после землетрясения 2010 года. Комитет также обеспокоен тем, что государство-участник не присоединилось к международным конвенциям о беженцах и лицах без гражданства.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник разработать национальную стратегию с учетом гендерного фактора или план чрезвычайных действий на случай массового притока мигрантов и беженцев, обеспечить оказание необходимой помощи беженцам и их регистрацию в соответствии с международными обязательствами в отношении предотвращения дискриминации и гендерного равенства и отказаться от практики принудительной репатриации, особенно гаитянских мигрантов. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность присоединения к Конвенции 1954 года о статусе апатридов и к Конвенции 1961 года о сокращении лиц без гражданства.

35. Приветствуя ратификацию государством-участником Конвенции о правах инвалидов в 2007 году и подписание им Факультативного протокола к этой Конвенции, Комитет выражает обеспокоенность по поводу ситуации женщин и девочек-инвалидов, в том числе их доступа к образованию, занятости и медицинскому обслуживанию, включая услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья, и их защиты от насилия и сексуального надругательства. Комитет также обеспокоен отсутствием данных о женщинах и девочках-инвалидах, что тормозит разработку и проведение политики и программ по обеспечению для них равных возможностей в обществе.

36. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **систематически собирать данные о женщинах и девочках-инвалидах и использовать эти данные для разработки соответствующих стратегий и программ, направленных на обеспечение равных возможностей для таких женщин и девочек в сфере общего и профессионально-технического образования, занятости и доступа к услугам, в том числе к услугам по охране психического, сексуального и репродуктивного здоровья;**

б) **расширить масштабы подготовки специалистов, работающих с женщинами и девочками-инвалидами в целях предотвращения их дискриминации, а также в целях повышения информированности общественности и ее мобилизации на борьбу с многочисленными формами дискриминации, которой подвергаются женщины и девочки-инвалиды;**

с) **ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов.**

#### **Брак и семейные отношения**

37. Комитет с обеспокоенностью отмечает широко бытующие традиционные стереотипы в отношении роли женщин в семье. Он также выражает обеспокоенность по поводу того, что, несмотря на юридическую ответственность, которую несут оба родителя по содержанию ребенка/детей, матери (в частности, матери-одиночки) несут несоизмеримо большую нагрузку по уходу за детьми в силу культурных факторов, а также несоответствия правовых и административных требований в отношении содержания детей и неучастия в этом мужчин. В связи с этим Комитет с обеспокоенностью отмечает большое число (40 процентов) возглавляемых женщинами домохозяйств. Комитет также обеспокоен сложностью процедуры развода в государстве-участнике, которая предусматривает, что стороны должны состоять в браке не менее двух лет и жить порознь де-факто в течение одного года и что суд, а не сами стороны, принимает решение о разводе на основании непоправимого разрыва в брачных отношениях, причем только по истечении шестимесячного срока. Комитет обеспокоен тем, что такая сложная и продолжительная процедура наносит вред женщинам, в частности, в случае жестокого обращения и в случае, когда женщина не обладает такими же материальными средствами, как мужчина.

38. **Комитет, ссылаясь на статью 16 Конвенции и свою общую рекомендацию № 21 (1994) о равноправии в браке и в семейных отношениях, рекомендует государству-участнику:**

а) **внести поправки в правовые положения и административные формы, дискриминирующие женщин в семейной жизни; усилить защиту и поддержку женщин, состоящих в гражданском браке; и активизировать усилия с целью**

искоренения стереотипных представлений относительно роли женщин и мужчин в семье путем проведения информационно-просветительских кампаний;

b) улучшить просвещение родителей в целях содействия выполнению обоими родителями общих семейных обязанностей в отношении ухода за детьми и их обеспечения;

c) пересмотреть законодательство и процедуры, касающиеся пособий на содержание ребенка, и в срочном порядке решить проблемы в этом отношении, чтобы обеспечить матерям-одиночкам адекватное по размеру и своевременно выплачиваемое пособие на содержание ребенка;

d) пересмотреть законодательство и процедуры, касающиеся развода, с целью упрощения этого процесса и обеспечения того, чтобы женщины не оказывались в невыгодном положении или им наносился вред в результате ограничительных процессуальных действий.

#### **Факультативный протокол к Конвенции**

39. Комитет призывает государство-участник в кратчайшие сроки ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции, с тем чтобы содействовать реализации в полном объеме прав, которые гарантирует Конвенция.

#### **Пекинская декларация и Платформа действий**

40. Комитет настоятельно призывает государство-участник при выполнении своих обязательств по Конвенции в полной мере опираться на положения Пекинской декларации и Платформы действий, которые усиливают положения Конвенции, и просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию по этому вопросу.

#### **Распространение**

41. Комитет просит широко распространить на Ямайке настоящие заключительные замечания, в том числе среди государственных должностных лиц, политиков, парламентариев и членов женских и правозащитных организаций, чтобы они были проинформированы о шагах, предпринятых с целью обеспечения де-юре и де-факто равноправия женщин, и о дальнейших мерах, которые необходимо принять в этой связи. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить распространение заключительных замечаний также на уровне общин. Государству-участнику предлагается организовать ряд совещаний с целью обсуждения прогресса, достигнутого в отношении практической реализации настоящих замечаний. Комитет просит государство-участник широко распространять, особенно среди женских и правозащитных организаций, общие рекомендации Комитета, Пекинскую декларацию и Платформу действий, а также итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием "Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке".

### Ратификация других международных договоров

42. Комитет отмечает, что соблюдение Ямайкой девяти основных международных договоров в области прав человека<sup>1</sup> повысило бы эффективность реализации женщинами своих прав человека и осуществления основных свобод во всех сферах жизни. В связи с этим Комитет призывает правительство Ямайки рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров, стороной которых оно еще не является, а именно: Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

### Последующие меры в связи с заключительными замечаниями

43. Комитет просит государство-участник представить в течение двух лет письменную информацию о шагах, предпринятых с целью выполнения рекомендаций, содержащихся в пунктах 22 b)–g) и 38 c) и d), выше.

### Техническая помощь

44. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о том, чтобы обратиться с просьбой о получении содействия и технической помощи, в том числе из международных источников, в отношении разработки и проведения в жизнь всеобъемлющей программы, направленной на выполнение вышеизложенных рекомендаций и Конвенции в целом. Комитет также призывает государство-участник укреплять в дальнейшем свое сотрудничество со специализированными учреждениями и программами системы Организации Объединенных Наций, в том числе со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (ООН-женщины), Статистическим отделом Организации Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирной организацией здравоохранения, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

### Подготовка следующего доклада

45. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое участие всех министерств и государственных органов в подготовке его следующего доклада и в то же время провести консультации с различными женскими и правозащитными организациями.

46. Комитет просит государство-участник сообщить о принятых мерах в отношении вызывающих обеспокоенность проблем, которые отражены в

<sup>1</sup> Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Конвенция о правах ребенка; Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений; и Конвенция о правах инвалидов.

настоящих заключительных замечаниях, в своем следующем периодическом докладе по статье 18 Конвенции. Комитет предлагает государству-участнику представить свой следующий периодический доклад в июле 2016 года.

47. Комитет предлагает государству-участнику придерживаться согласованных руководящих принципов представления докладов в соответствии с международными договорами о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, которые были одобрены на пятом Межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I). Руководящие принципы подготовки докладов по конкретному договору, принятые Комитетом на его сороковой сессии в январе 2008 года (A/63/38, часть первая, приложение I), должны применяться в увязке с согласованными руководящими принципами подготовки общего базового документа. Вместе они составляют согласованные руководящие принципы представления докладов в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Объем документа по конкретному договору должен ограничиваться 40 страницами, тогда как объем общего основного документа не должен превышать 80 страниц.